



NATALICIO DEL HEROE

Publicamos a continuación, el texto de las palabras pronunciadas por la Educacionista Srta. Berta Quiñi, en el acto de homenaje a Artigas realizado ante su monumento por el Liceo y la Escuela Pública, y que no pudo ser escuchada por la interferencia de la red de altavoces, patrocinada por el Comité Patriótico, que en ese momento patrocinaba una carrera ciclista también patrocinada por el Comité.

Aunque compuesta, la mentira siempre es vencida. — Porque, al cabo la verdad renace siempre.

Director Responsable:
CARLOS O. RISSO MUZANTE
PERIODICO INDEPENDIENTE
Miembro de OFI
(Organización de la Prensa del Interior)

Fundado el 19 de Setiembre de 1926
Dirección, Administración y Talleres:
Calle CONSTITUCION - Teléfono 43
Sauce, Dpto. de Canelones (R. O. del U.)
PORTE PAGO

JUNIO 25 de 1966 — AÑO XXIX No. 1480

POR EL TOBOGAN DE LA CRISIS

La crisis sigue golpeando a los sectores modestos de la población. La carestía siempre en ascenso sigue tragándose los salarios, las jubilaciones y deteriora el nivel de vida de los agricultores y de los demás sectores de las capas medias.

Mientras tanto desde las esferas gobernantes se pretende seguir engañando al pueblo con maniobras de notorio cariz diversionista, sobre una presunta rebaja del costo de la vida. Pero el "famoso" decreto del 17 de marzo ya no lo recuerda nadie, ni el propio señor Heber. Sin embargo el engaño sigue adelante y a esta altura de la vida se ha convertido en una estafa a la ingenuidad de aquellos que creyeron de veras en las promesas del señor Heber. Sólo unos pocos ejemplos bastan para confirmar lo que decimos: en estos días se anunció que el señor Heber se reuniría con los industriales panaderos para evitar la suba del precio del pan, pero al final de esa reunión se comunicó que el precio del pan será aumentado por lo menos en \$ 1.50 por kilo en el gan grande y el pan chico quedará con precio libre y... la carestía sigue su marcha triunfal, pero esta vez con el visto bueno del señor Presidente del Consejo. Siguiendo con la demagogía se anuncian sendas campañas para rebajar el precio de los huevos y de los repuestos automotores, pero tal campaña termina en seguida porque se llega a acuerdos con ambos sectores afectados y al final todo queda como antes.

Pero las condiciones de vida de los trabajadores siguen empeorando según lo demuestran los datos suministrados por la Comisión Honoraria Asesora de la Seguridad Social (CHASS).

El salario se redujo en un 41 % en los últimos cuatro años. Pero antes digamos que CHASS es un organismo oficial que responde al Consejo N. de Gobierno y que fue designado para fijar el índice de revaluación de pasividades y está integrado por representantes del Ministerio de Instrucción Pública, por el Contador General de la Nación, Cr. Ybarra San Martín, por los Presidente de las tres Cajas de Jubilaciones y por delegados del C.I.D.E. y del Consejo Central de Asignaciones Familiares.

Ahora bien: el cometido de la CHASS es elaborar un índice para fijar la revaluación de las jubilaciones, de acuerdo con la Ley de Escala Móvil, porque dicho índice debe ser el promedio entre los índices del costo de la vida y de los salarios. Por este motivo la CHASS dio a conocer algunos datos muy ilustrativos que confirman las denuncias y reclamaciones efectuadas por las organizaciones sindicales de los obreros y empleados de la actividad privada, y de los funcionarios públicos y por la Confederación Reivindicadora de las Clases Pasivas.

Damos a continuación los cuadros estadísticos publicados por la CHASS.

(Pasa a la pág. siguiente)

¿Se hace el Comité Patriótico responsable?

En la mañana del 19 ppdo. mientras realizaban un acto de homenaje conjunto a Artigas frente a su monumento en la Plaza, el Liceo y la Escuela Pública, padres y familiares de los alumnos y vecinos que presenciaban el acto vieron con estupor primero e indignación luego, como los locutores de la red de altavoces, invocando el patrocinio del Comité Patriótico, mientras hacía uso de la palabra una Educacionista comenzaron a transmitir una carrera ciclista.

Esta actitud inexcusable, que por su falta de respeto ofende a nuestros dos principales centros de enseñanza y por ende a nuestra población toda, obliga al Comité Patriótico, en cuyo nombre se interfiere el acto de referencia a aclarar su posición.

Un nuevo 19 de junio nos reúne hoy a todos para formular juntos un nuevo voto de fidelidad a ese trozo de cielo que flamea en todo el suelo patrio y a los ideales de Artigas: áurea herencia de un héroe, de un hombre que desde el principio y el fin del tiempo nos ilumina a todos los uruguayos con una luz de paz, libertad, república, democracia y unidad.

Su espíritu inmortal, sube liberado de escorias, tal como José Artigas alzó las banderas de la independencia poseído de profunda fe en el empuje de un pueblo de valientes.

Desentrañar los impulsos íntimos, los ideales, las preocupaciones, son los primeros pasos para valorar a cualquier persona; esto se torna ardua tarea cuando nos referimos a alguien que por sus virtudes personales ocupa un lugar preponderante.

En el caso particular de Artigas, nos encontramos con una figura tan grande y discutida que llega a parecer de leyenda; es nuestro deber mostrar que fue verdadero y acrecentado con nuestro esfuerzo diario, nuestra valoración, respeto y cumplimiento de los ideales que forjó paso a paso para su querida patria.

Fue un inspirador del valor, con una voluntad de hierro y sin claudicaciones, unida a un profundo sentimiento del honor.

Lo apreciamos a través de sus aspectos de político, militar, administrador, organizador en el orden económico, social y cultural; lo vemos en los grandes documentos que a más de 150 años de su enunciación conservan su valor, autenticidad y actualidad; son las Instrucciones del Año XIII, credo político, económico y social, verdadera constitución de una nación republicana y democrática; y el Reglamento del Reparto de Tierras de 1815, base fundamental de una economía que, como la nuestra, está fundada en la riqueza de la explotación de la tierra por cada uno de nosotros y por todos para el engrandecimiento de la patria.

Estos ideales de libertad y justicia plasmados en esos documentos, eran no sólo razonados sino amados por Artigas, porque él amaba sus ideales.

Fue Artigas el más enérgico sostén, el máximo inspirador y el mayor conductor de masas que las ideas de Independencia, República, Democracia y Federalismo hayan tenido en la primera mitad del siglo XIX.

Hay dos matices que deben destacarse en Artigas: su civilismo y su americanismo.

Civilista cuando afirmó en forma doctrinaria los derechos individuales.

Civilista como civilizador y progresista al promover con visión de futuro la agricultura, comercio, industria, educación y justicia.

Civilista cuando siendo un militar vocacional estampó en las Instrucciones del Año XIII que: "El despotismo militar, será precisamente aniquilado con normas constitucionales que limiten su poder y aseguren inviolable la soberanía de los pueblos."

Su espíritu americanista se evidenció ya en Las Piedras, cuando habló del valor de los americanos, cuando pidió una ciudadanía americana genérica, solidaridad entre las regiones americanas y defensa colectiva entre todos los americanos.

El artiguismo fue la corriente histórica más fecunda de los que surgieron en ese entonces en el mundo occidental y el haber impedido el establecimiento de la monarquía en América, afirmando la República es lo que debe a su genio la humanidad entera.

Vosotros niños de 60. año que pronto nos dejaréis para emprender nuevos caminos y a los que aún os quedan unos años más entre los muros del recinto escolar, no olvidéis que estos ideales no son para respetar sólo el 19 de junio o dentro de las paredes de una Escuela o Liceo, sino que ellos fueron grabados con sangre en el suelo patrio y que el modo de mantenerlos y engrandecerlos es hacerlos cada día mejores y de más valor para vosotros mismos, para los que os rodean y para el engrandecimiento de esta pequeña porción de territorio americano que es nuestro amado Uruguay.

Sauce, 19 de junio de 1966.

Chocolate - Lotería Postergado

Por motivos de organización fué postergado para el SABADO 2 a la hora 19, el CHOCOLATE — LOTERIA programado para el día Domingo 26 en la Escuela No. 109 de Sauce.

Por el Tobogan de...

(Viene de la pág. anterior)

EVOLUCION DE LOS INDICES DEL COSTO DE LA VIDA Y SALARIOS EN EL CUATRIENIO 1962-65

	BASE — 1o. ENERO = 100		
	1° Enero 1962	31 Diciembre 1963	31 Diciembre 1965
Indice del costo de vida	100	155.92	403.06
Indice de salarios	100	132.40	236.49

Rebaja del salario en el cuatrienio: 41 %.

En cuanto a las jubilaciones, según CHASS la baja de su poder adquisitivo fue como sigue:

1o. de Agosto 1962 = 100 %

31 de Marzo 1966 = 49.5 %.

Descenso del poder adquisitivo de las jubilaciones modestas: 50.5 %.

De por sí estos cuadros muestran la cruda realidad: los aumentos conseguidos con sus luchas, por los obreros, los funcionarios y los jubilados, son insuficientes para enfrentar la carestía incesante.

Para más claridad ofrecemos el Cuadro No. 2 elaborado también por la CHASS para el bienio 1964-1965.

EVOLUCION DE LOS INDICES DEL COSTO DE VIDA Y SALARIOS EN EL BIENIO 1964-1965

Grupo	BASE — 1° ENERO 1964 = 100				Rebaja por Salario en dos años
	ENERO 1964	ENERO 1965	Rebaja por Salario en dos años	Rebaja por Salario en dos años	
Comercio	100	214.31	258.51	18 %	
Transporte	100	152.85	258.51	41 %	
Profesiones liberales	100	243.72	258.51	6 %	
Industria textil	100	208.39	258.51	22 %	
Cuero	100	212.97	258.51	18 %	
Carne y alimentac.	100	211.58	258.51	18 %	
Confección	100	229.38	258.51	11 %	
Construcción	100	No hay cifra.	258.51	No hay cifra.	
Madera	100	210.20	258.51	19 %	
Gráficos	100	204.32	258.51	21 %	
Trabaj. Rurales	100	153.39	258.51	41 %	
Administ. Central	100	163.05	258.51	37 %	
Entes Autónomos	100	126.31	258.51	49 %	

Como vemos, este cuadro nos dice claramente que la carestía está absorbiendo los aumentos de salarios y sueldos y que el deterioro de las condiciones de vida de los sectores menos remunerados es una amarga realidad.

Pero en 1966, la cosas en este punto van mucho peor, porque en los primeros cuatro meses de este año "Heber": enero - abril, el costo de vida aumentó un 19.7 % según las estadísticas oficiales, y la comparación con los primeros cuatro meses de los años precedentes nos da los siguientes resultados:

En. - Abr. 1963	En. - Abr. 1964	En. - Abr. 1965	En. - Abr. 1966
7.2 %	8.9 %	20 %	19.7 %

En esos primeros cuatro meses la diferencia entre al año "Beltrán" y el año "Heber" es insignificante (apenas 3 décimas).

Pero hay un agravante más: en la Carta de Intención firmada por el Gobierno uruguayo ante el F. M. I., carta que en su conjunto es la entrega lisa y llana de nuestra soberanía a los magnates del dólar, en su punto 13 se dice que "el Gobierno limitará los aumentos de salarios y sueldos con fines de buscar la estabilización económica", etc., etc. Pero la realidad es que la oligarquía criolla representada por el Gobierno promete empobrecer más a los trabajadores para satisfacer el apetito voraz de los imperialistas yanquis.

Tal decisión agravará aún más la vida del país porque si los salarios, los sueldos y las jubilaciones pierden su poder de compra, fácil es comprender que el agricultor no podrá vender su producción a precios estimulantes, que el comercio minorista verá restringida sus operaciones y así sucesivamente.

Por suerte para el país, los obreros y los funcionarios por boca de la Convención Nacional de Trabajadores han anunciado, una vez más, que no están dispuestos a seguir aguantando el peso de la crisis y en cambio bregarán para conseguir la aplicación de sus postulados, conocidos ya por nuestros lectores.

Un Vecino de Sauce

ESPECTACULO HUMORISTICO

El domingo 26 gran espectáculo en la sede del C. O. Sauce con la presencia del conjunto, Los Trovadores del Buen Humor, risas, canciones imitaciones, concurre Ud. y familia. Comenzando el mismo a las 10 horas.

Comenzó la Gran Obra

Continuando la línea ascendente del "Sauce B.B.C.", el 16 de los corrientes se dio comienzo a las obras de pilotaje que servirán de base para el gran gimnasio cerrado de la Institución, a cargo de la Empresa Raúl Clerc S. A. (Pilotes Víctor).

Esta primera etapa del gimnasio quedará terminada en el correr de la próxima semana, siendo muy interesante ver trabajar a las máquinas que se encuentran en el predio, por utilizar un sistema poco corriente en nuestro medio.

Ya no se puede dudar que la Institución —que el próximo 10 de noviembre cumplirá 15 años de vida—, ha caminado a pasos agigantados, sobre todo, por el formidable impulso que le imprimiera la Comisión Directiva que actuaba en el año 1960 presidida en aquel entonces por el Sr. Francisco Menta que no sólo adquirió el predio actual sino también fueron los que plasmaron en el papel con gran visión de futuro la obra que los muchachos presididos por Romeo Redes, luego de cuatro años de inactividad basquetbolística, habilitan el pasado año la cancha de basket-ball en su posición definitiva y en un todo de acuerdo a los planos aprobados, llegando su esfuerzo sin desmayos al momento actual.

Es de esperar que estas obras iniciadas por esta novel y digna institución, orgullo de nuestra histórica villa, se vean apoyadas sin retaceos por nuestros habitantes acompañando a la Comisión Directiva en este gigantesco esfuerzo de la construcción de este formidable Gimnasio, que servirá como centro de reunión deportivo y social de nuestro pueblo que tanta falta le hace. Además del honor que reflejará sobre todos nuestros habitantes el contar nuestra villa con el mejor escenario deportivo cerrado del Interior de nuestro país.

La Comisión Directiva del "Sauce Basket-Ball Club" invita a todos los estimados consocios y demás vecinos de Sauce y sus zonas adyacentes, a concurrir al predio de la Institución a observar los trabajos que se están realizando por parte de la Empresa Raúl Clerc S. A., en el comienzo de las obras del gimnasio-estadio cerrado de la Institución.

LA ESTANZUELA, informa:

Ventajas del Maíz Híbrido sobre las Variedades Comunes

Seguramente usted ha oído hablar de los excelentes resultados que se obtienen mediante el uso de maíz híbrido. Se habrá preguntado a qué se deben los buenos resultados de este tipo de maíz.

Por razones aún no totalmente determinadas por la ciencia, el cruzamiento de plantas de muy distinta composición genética da lugar a descendientes más fuertes y más rendidores que cualquiera de los padres. Este hecho se produce igualmente para los animales. Uno de los casos más conocidos es el de la mula, producto del cruzamiento entre el burro y la yegua, que da lugar a un híbrido que supera el vigor y fortaleza de los padres.

En el maíz híbrido ocurre algo similar. Se origina por el cruzamiento de líneas puras o de éstas y variedades. El mayor vigor y rendimiento de la semilla producida se hace más notorio cuanto más diferente son los progenitores.

AMPLIA DIFUSION

El uso de maíz híbrido se impone día a día en las más importantes regiones maiceras del mundo. Basta mencionar que en los Estados Unidos la superficie dedicada al maíz híbrido subió del 0.2 % en 1933 a más del 96 % en la actualidad. Se aumentó así la producción del 25 al 50 %, a pesar de que la superficie de cultivo es ahora menos en un 25 % a la de hace 20 años.

Las ventajas del maíz híbrido sobre las variedades comunes, pueden resumirse de la siguiente manera:

—Los maíces híbridos que están actualmente a disposición del productor uruguayo producen un aumento de rendimiento de alrededor del 25 %.

—Estos maíces desarrollan más sus raíces, lo que permite un mejor aprovechamiento de los fertilizantes y de las sustancias nutritivas del suelo.

—Resisten mejor el vuelco producido por el viento, gracias a la firmeza de sus raíces y al grosor de su tallo.

—Maduran en forma más uniforme, por lo cual la cosecha que se obtiene es más pareja.

Servicio de Información Agrícola de La Estanzuela.

NOTAS SOCIALES

DON FELIPE SAETTONE

Días pasados falleció el estimado vecino de Villa Nueva Don Felipe Saettone, hecho que ha provocado un profundo sentimiento de pesar entre sus numerosos familiares y la legión de amigos que había conquistado al paso de su fecunda existencia. Lleguen a sus familiares nuestras sentidas condolencias.

DON JOSE F. BOCCA (QUICO)

En la madrugada del lunes ppdo. dejó de existir Don José F. Bocca (Quico) persona muy apreciada y vinculada a muy estimadas familias de nuestro medio.

Su sepelio fue una elocuente demostración del pesar que causo su lamentable desaparición. A sus deudos nuestros sentidos pesame.

CUMPLEAÑOS

—El 20 cumplió años la niña Elizabeth Boetto Viña, con tal motivo sus padres ofrecerán hoy una pequeña reunión.

—Ayer cumplió años nuestro compañero de labor Juan Carlos Jurado Almeda.

—Hoy cumple años la niña Mary R. Briano Zeballos.

—Mañana cumple años el niño Leonardo Introini Pancini, sus padres ofrecerán hoy en su honor una reunión.

—Mañana cumple años la Sra. Juana Suarez de Viña.

—El Sr. Pedro Risso cumple años el 29 del cte.

—El mismo día cumple el Sr. Walter Pedro Charamelo.

—También el día 29 cumple años el joven Pedro Saude.

EDICTO DE MATRIMONIO

En Sauce a 22 de junio de 1966 a las 14 y 30 horas. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don ROBERTO MATEO DELGADO, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en esta sección, domiciliado en esta Villa, y doña BLANCA AIDA MARENGO, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión peinadora, de nacionalidad oriental, nacida en esta sección, domiciliada en esta sección (Totora de Sauce).

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea publicado en el periódico local "El Faro", por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Abel Platero Renaux, Oficial del Estado Civil.

EDICTO DE MATRIMONIO

En Sauce a 20 de junio de 1966 a las 15 horas. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don JUANITO CAPEZZOLO, de 36 años de edad, de estado soltero, de profesión agricultor, de nacionalidad oriental, nacido en la 5a. sec. de Florida, domiciliado, en esta sección, y doña GLADYS NOEMI FERNANDEZ, de 28 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta sección, domiciliada en esta sección (Carresco de Sauce).

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea publicado en el periódico "El Faro" de esta Villa, por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Abel Platero Renaux, Oficial del Estado Civil.

EDICTO DE MATRIMONIO

En Sauce a 17 de junio de 1966 a las 15 horas. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don HECTOR MARTINEZ, de 24 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en la 18a. sec. de Mvdeo., domiciliado en Villa Seis Hermanos, y doña JUANITA REYNITA PATRONI, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en la 12a. sec. de Canelones, domiciliada en Cuchilla de Castro.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea publicado en el periódico "El Faro" de esta Villa, por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Abel Platero Renaux, Oficial del Estado Civil.

MISAS DE LA SEMANA

Domingo 26 hora 8: Difuntos: Flia. Goyetche; hora 9 y 30: Difuntos: Flia. Bocca.

Lunes 27 hora 8: Justo Alfonso; hora 9 y 30: Walter Hernandez hora 16 y 30: Adolfo Berrutti.

Martes 28 hora 8: Elica S. de Fernandez; hora 16 y 30 Julio Anfossi.

Miercoles 29 hora 8: Pedro Martino y Enriqueta M. de Martino; hora 16 y 30: Pedro Repetto.

Jueves 30 hora 8: Flora Suarez; hora 16 y 30: Huloo P de Uranga.

Viernes 1o. hora 8: Julia V. de Delgado; hora 16 y 30: Demetrio Garcia.

Sábado 2 hora 8: Pedro Fidel, Santiago y Carmen F. de Dopazo hora 16 y 30: Andres Torres Peña.

EDICTO DE MATRIMONIO

En Sauce a 20 de junio de 1966 a las 16 horas. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don RAUL HUMBERTO RODRIGUEZ, de 18 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en esta sección, domiciliado en esta Villa, y doña MARY ISABEL ALANIZ, de 14 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en la 18a. sec. de Mvdeo. domiciliada en esta Villa.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea publicado en el periódico "El Faro" de esta Villa, por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Abel Platero Renaux, Oficial del Estado Civil.

SE EXTRAVIO

Libreta Caja de Ahorros No. 3654 a nombre de José Benito Tielas del Banco La Caja Obrera - Suc. Sauce. Se ruega su devolución en la Institución.

SE EXTRAVIO

Prendedor, Libra, de oro, en el Colegio de Hermanas

Se gratificará a quien la devuelva en casa de la Sra. María Z de Uranga, calle Santa Isabel y Mon tevideo

RECIBIMOS Y PUBLICAMOS

Villa Serena, Junio 20/1966.

Sr Director de «El Faro»
Don Carlos Risso Muzzante
Sauce

De mi mayor consideración:

Deseaba destacar en su Periódico la actuación de la policía de Sauce en un procedimiento efectuado en Villa Serena, dirigido por el Comisario Elbio Cabrera, subcomisario Eusebio Parrilla, el cabo Miguel Valiente y Sargento Martinez.

Con funcionarios correctos, diligentes y enérgicos como los mencionados, la población puede tener la seguridad que sus derechos estarán siempre bien protegidos.

Agradezco a Ud. esta publicación y saluda Atte.

Antonio Baptista

Alianza Cultural Uruguay - E. U. de América

FILIALES: SAUCE y SANTA ROSA

Instituciones locales para la difusión del IDIOMA INGLES.

Begundo Semestre: 1.º Agosto 1966.

INFORMESE DESDE AHORA

Societa 'DANTE ALIGHIERI' Sotto Comitato Di Sauce

ACTIVIDADES:

Organiza: conferencias, conciertos, espectáculos, exposiciones, etc.;

Cursos de Idioma y Cultura Italianos;

Funcionamiento de la biblioteca, hmeeroteca, cineteca.

DIFUNDE LA CULTURA ITALIANA.

Imprenta EL FARO

VENDO O PERMUTO
Coche FORD mod. 54 Auto - 2 puertas

Tratar: Joyería Juan Avino — frente a la plaza Sauce — UTE 16

FUTBOL

(Comentan: W. S., P. O., M. M.)

"Sportivo Artigas" goleó a "Sarandí" y obtuvo el trofeo del Comité Patriótico

Buen triunfo logró conquistar "Artigas" en su encuentro ante "Sarandí", recuperándose de magras actuaciones anteriores; no fue un triunfo brillante, dechado de perfecciones, pero dejó entrever un cúmulo de virtudes hasta ahora ausentes, haciendo abrigar fundadas esperanzas a sus adeptos de ocupar primerísimas posiciones en el actual torneo.

Contó para ello con una estructura que por distintas razones no había podido presentar. Volvieron, curados de sus dolencias, Estelan y D'Ellias, mientras que Viera ocupó su verdadera ubicación, allí en el centro del terreno, haciendo el nexo, donde para nosotros es un puesto para los que piensan y ejecutan con el arma de una sabiduría emanada de las propias condiciones, tales como las que posee el N.º 8 artiguense. Otro de los aciertos de la D.T. del local fue la inclusión de Falero como winger derecho, pues las largas corridas de este elemento y su pierna fuerte requieren marca permanente, siendo muy valioso para su Club.

A los 15', D'Ellias abre el score para los de la casa, usufructuando rechazo parcial de un defensa y el mismo player convierte a los 30' bonito gol, el segundo de su escuadra y concluyendo con ese resultado la 1ra. etapa.

En el complemento se acentúa la superioridad tricolor y pese al empuje del animoso adversario, consigue a los 4' su tercer conquista descontando 2' más tarde Sarandí. A los 32' F. Varela obtiene ante matemática pase de Torelli el 4to.; a los 41' el mismo Torelli da por tierra con el complejo que tenía al marcar tantas opciones de gol en encuentros anteriores y convierte el 5to. Que sirva de estímulo para nuevas conquistas. A los 44' descuenta la visita mediante la pena máxima. En resumen, ostensible alza en la producción del campeón, que esperamos sea el trampolín para futuras presentaciones, no vamos a echar las campanas al vuelo, porque si es cierto que la reacción se notó a todas luces, no es menos cierto que el rival deja de ser enemigo encumbrado.

Además no podemos pasar por alto ciertas deficiencias y vacilaciones a cargo de H. Cuba. Esperemos que este player, foqueado en grandes lides regionales, vuelva a su rendimiento habitual.

El ganador formó con: Alcántara, Cuba y Rodolfo Irigoín, Leliva G. Irigoín y A. Estelan; J. C. Falero, A. Viera, F. Varela, F. Durzo y D'Ellias. Cambios: Gutiérrez, Torelli y Ricardo Irigoín por Falero, Durzo y D'Ellias.

Alianza de Sauce 3 Uruguay Pro 0

El domingo 19 se disputó un partido amistoso entre el equipo del Alianza de Sauce y «Uruguay Pro». El Triunfo correspondió al Alianza de Sauce por el score de 3 a 0.

El Alianza formó de la siguiente manera: Irigoín, Arbelo y Gomez; González, Portillo y Barrios; Caraballo, Forlano, Forlano, Barrios y Rodríguez.

ACTIVIDAD PARA MAÑANA

Mañana estarán en juego las primeras posiciones

"ARTIGAS" RECIBE A "PEÑAROL" Y "SAUCE" VISITA A "HURACAN"

Toma el turno dilucidarse en el día de mañana la 2ª fecha de la 1ra. Rueda del actual Certamen "La Mañana". Etapa que marca dos severos compromisos para los Clubes locales. Artigas actuando como localario recibirá la visita de Peñarol Jrs., match entre estos bandos que siempre concitan la atención popular.

Por su parte "Sportivo Sauce" se trasladará a San Ramón para disputar ante Huracán su respectivo compromiso.

Encuentros estos que serán de trámite intenso y de inciertos resultados. Vibrará el aficionado con la presentación de estos 4 clubes, serios aspirantes a las primeras posiciones. Es más, creemos, sin subestimar a ningún adversario, sin desconocer el poderío de los demás competidores, que el título de 1955 será para uno de ellos.

OTROS PARTIDOS

Chacarita vs. Ideal; Sarandí vs. Castellano; Santa Rosa vs. Sud América. Libre: Juventud.

OTROS RESULTADOS

Peñarol 1, Juventud 0; Sud América 2, Chacarita 2; Santa Rosa 1, Castellano 0; Huracán 5, Ideal 1.

Rodino Hnos.

DISTRIBUIDOR

GENERAL



ELECTRIC

**INCREIBLE OFERTA
RADIOS ELECTRICAS Y TRANSISTOR**

\$ 145,00 MENSUALES Y UN PEQUEÑO ANTICIPO

Avda. Artigas y Ansina

Teléfono 123

Club Sportivo Artigas Exhorta

La Comisión Directiva del Club S. Artigas comunica que el próximo 29 de Julio vence el Plazo para el pago de la segunda y última cuota para la compra del predio para su cancha de fútbol. Por lo que necesariamente hace un llamado a sus asociados y simpatizantes a los efectos de colaborar a esta obra, adquiriendo un bono donación. Para cubrir esa suma de dinero. Próximamente publicaremos la nomina de adquirientes de Bonos.

Oscar Irigoien Marin
Brio.

Romeo Redes
Pte.

BABY - FUTBOL

«La Humedad» Campeón del Cuadrangular

El domingo se disputó, según habíamos anunciado el Campeonato de Baby-Futbol en el predio parroquial, en el cual intervinieron los equipos de «Palmeiras», «La Victoria», «Independiente» y «La Humedad»; pasaron a la final estos últimos y «Palmeiras», venciendo «La Humedad», luego de emocionante partido, por 6 a 3, adjudicándose el trofeo en disputa donado por el Comité Patriótico.

BASKETBALL

«Sauce B.B.C.» perdió en 1a. División
y ganó en Reservas

El sábado ppdo. cumplió una nueva presentación en la cancha de San Isidro el representativo del «Sauce B.B.C.» frente al equipo de «Canelón Chico». En reservas se impusieron los saucenses por 6 tantos, y en la ganó Canelón Chico, que es virtual campeón, por 11 tantos.

A nuestro entender cumplió buena performance la escuadra azul, pues le faltó el jugador base que es Ferro y a los 6' de juego fue expulsado Argimón, otra baja importante. Además se erró en gran cantidad los tiros personales y nos atrevemos a decir que si se hubiera embocado la mitad de los personales, se hubiese salido triunfante.

En Cadetes Sauce B.B.C. goleó a Canelón Chico y obtuvo el trofeo del C. Patriótico

Como estaba programado, el domingo en horas de la mañana se enfrentaron en la cancha del Sauce B.B.C., los locales y Canelón Chico en la Divisional Cadetes, imponiéndose por 52 a 12 los azules, lo que dice a las claras de la superioridad de estos muchachos saucenses que se adjudicaron de esa manera la copa en disputa donada por el Comité Patriótico.

Hoy juega en Las Piedras el «Sauce B.B.C.»
en Mayores y Cadetes frente al
«Springfield» de La Paz

Cumpliendo su penúltima presentación en el Campeonato Preparación de la Federación Las Piedras, el «Sauce B.B.C.» se enfrentará hoy con el equipo d «Springfield» de la ciudad de La Paz, que ocupa el 3er. lugar en la Tabla de posiciones. Se presentarán en 3 divisiones: cadetes, reserva y primero.

El jueves 30 el último partido en Mayores
del «Sauce B.B.C.»

El próximo jueves hará su última presentación en el Certamen el equipo azul local en reserva y primero. En esta oportunidad jugará con Juventud que está 2do. en la Tabla.

GRANJA Y BODEGA

LOS CEIBOS

de MARIO CHARAMELO
Carrasco del Sauce — Canelones

SE VENDE

Juego comedor americano

Muy buen estado
Tratar en esta imprenta

Tienda Artigas

DE MICHEL ROUHANA

De nuestra fábrica directamente al público

Gran surtido para Damas, Caballeros y Niños

**Nadie puede vender más
barato que Michel!!**

Av. Artigas y V. Ponce de León - SAUCE

EXTRAORDINARIO: CHOCOLATE LOTERIA

Pro - Teatro de Verano

Sábado 2 - hora 19

concurra Ud. y flia. a la Escuela N.º 109

RESERVE SU MESA EN:
FARM. PUIG - TIENDA NUEVA - ESCUELA

COLABORE y DIVIERTASE!

ENTRADA GRATIS

Eucaliptus Blanco COMPRAMOS

En rollos cilindricos y frescos sin nudos
Diametro mínimo mts. 0.30
Cortados a mts 1.85 de largo

Pagamos muy buen Precio

Ricardo Vázquez & Cía.

RANCAGUA 3335 TELF. 20521/23
MONTEVIDEO

CICLISMO

César Gutiérrez triunfo en la «Doble San Bautista»

El Club Ciclista Sauce organizó el 19 de junio la prueba ciclista para novicios absolutos Gran Premio Comité Patriótico. La misma contó con la presencia de 58 corredores de todo el Dpto.

Gran cantidad de público se volcó hacia la avenida Artigas, donde finalizará la competencia frente a la plaza para aplaudir a los corredores.

La clasificación general es la siguiente:

1º. César Gutiérrez, C. O. La Paz; 2º. Roberto Moiso, O. C. San Martín; 3º. Anibal Rosillo, C. C. San Pedro; 4º. Walter Carneiro; C. C. Las Piedras; 5º. Heber González, C. C. Tabaré.

Queremos agradecer la colaboración policial que hizo posible para que esta competencia finalizará en forma correcta, y al Comité Patriótico por los premios en Disputa.

Banco La Caja Obrera
VENDE

Casa Nueva con todas las comodidades

Empalme Sauce - Rta. 74
Km. 30.500

Compro BOLSAS
de arpillera

AL MEJOR PRECIO de plaza
Tratar Club Ciclista Sauce
Calle Carmelo René González

« Elands »

Cuando piense en obsequiar a sus seres queridos recuerde a ELANDS... porque el obsequio que ellos merecen, al precio que a Usted le conviene lo hallará en ELANDS... consúltenos

MERCERIA - PERFUMERIA - BAZAR

Gnel. Peirán - Frente a la Plaza de Sauce
A pocos metros del Control de Omnibus.

LLEGARON

LOS POLLITOS DOBLE PECHUGA
PRECOCIDAD - CALIDAD - PRECIOS

ADQUIERALOS EN

Avicola "LAS PALMAS"

REALIZE SU PEDIDO CON TIEMPO

Consultas veterinarias Gratuitas

los viernes de 9 a 2

Hoy Gran Velada: conjunto Verbenas Españolas

Escuela No. 109

Hora 18 y 30

CONTABILIDAD
Y

DACTILOGRAFIA

Clases Individuales

Delia Di Napoli Roman

Ansina casi Cañelones
(Casa Casilda Ruiz)

Clases de Acordeón
a Piano y Solfeo

Prof. C. JULIO GARCIA

En SANTA ROSA: a domicilio

En SAUCE: c/Montevideo s/n

Esto es...
Uruguay

Todos los Martes
DE JUNIO a las
12 y 10 HORAS

Por Saeta TV Canal 10
Espacio dedicado a SAUCE

PRESTIGIA: COMERCIO
BANCA e INDUSTRIA LOCAL
— Promoción L. G. Producciones T. V. —

ERNESTO M. SUAREZ

REMATADOR

Compra y Venta de: Campos, chacras,
Solares, casas, Automoviles,
camiones, Tractores, maquinarias
en general, marchando o en desuso

Calle Carmelo R. González
Telefono 89 - Sauce

PARA VENDER Alvaro Marquez Mendez
solares - Constitución y Carmen **ALAMBRADOR**

Pequeño y hermoso Pastoreo

Tratar: Esc. Maite

Informes en:

Comercio Vicente Uranga - Sauce

Se ofrece como encargado o ca
pataz de establecimiento de campo

Optica LOS ANDES
DE JAIME RATTO

Comunica a su clientela de Villa de Sauce que a
partir del sábado 16 atenderemos al público en el
local del Sr Jose Viazzo Castell, ubicado en la
calle Carmelo R. González s/n al lado del Sanato-
rio Dr Repetto

Fabulosa "TIENDA NUEVA"

Anuncia a sus estimados clientes y amigo, que ya ha recibido, telas de media estación, y de invierno como, vijelas, lanillas, pana, sargas McHair, Balmoral, etc., como tambien un extenso surtido en tejido de punto, liso, fantasia, y de marcas de fama internacional, conjuntos Sra., Remeras, Rompevientos Cardigan, Poullover Escote V. en Cachemiria, 'Moren lane', Sittle Scotch Fashioned, y para niña o varón lo que Ud. necesite para el uniforme del colegio o liceo.

Sra., Sr., ya está en pleno auge, y para su comodidad, nuestro taller de confecciones finas donde Ud. Sra. lo único que ha ce es elegir la tela y el modelo, y nosotros le damos el presupuesto de su TAPADO, VESTIDO, TRAJECITO, etc., lo demas corre por nuestra cuenta, Ud. indica fecha para probar y levantar, lo mismo ocurre con Ud. Sr. para sus pantalones de trabajo o de vestir etc. Nuestra casa no es una tienda más, es UNICA. Nuestra meta es cumplir con todos nuestros amigos y clientes, y a la vez proporcionarle la mayor comodidad para sus compras, por eso cada día vendemos más, desde hace mucho tiempo hemos tomado la delantera y no tenemos competidor a la vista.

Tienda Nueva es una BOMBA en Av. Artigas - Sauce - Tel. 57
Oferta de la Semana: polleras para Señora, de paño todos los talles por solo \$ 89.50

PROFESIONALES

Dr. Gerónimo Echague
MEDICO - CIRUJANO
OCULISTA

Oftalmólogo del Hospital Pasteur
Asistente del Servicio del Prof. Raúl
Rodríguez Barrios
Atiende en su Consultorio de Santa Rosa
todos los días, DE TARDE.
Teléfono: 44. Santa Rosa

Dr. Raúl R. Vidart
CIRUJANO-DENTISTA
Rayos X

Consulta en Saucedo todos los
días, excepto martes y sábados
de tarde.

Dr. Luis Eduardo Vidart
CIRUJANO-DENTISTA
Rayos X

Atiende los días menos martes
de tarde
Santa Rosa

José L. Baptista Brum
CONTADOR PUBLICO
Impuesto a la Renta
Contabilidades

Trámites de Sucesiones
Formación y Liquidación de
Sociedades
Esc. Domicilio Sr. Atilio Casullo - Saucedo

Julio Herrera Sánchez
ESCRIBANO

Atiende en SAUCE:
los días Sábados, de 10 a 12
hs en el Escritorio del Sr
Félix Mechán Zárate

Hilda Belino
Escribana

Saucedo — Dpto. Canelones
Montevideo — Sierra 2138
Teléf. 47149

DRA. TERESA SAETTONE PEIRAN
MEDICINA GENERAL — NIÑOS

Médico del «Sindicato Médico»
Consultorio: Rivera 2847 Tel. 4 86 82
Montevideo

CONSULTAS: Lunes de 16 a 18 hs.
Miércoles de 14 a 16 hs.

Dra. Luciana Hormaiztegui Figueroa

Medicina General - Niños

Consultas de 14 a 18 — Urgencias a toda hora
Calle Cnel. Peirán — Teléf. 90 - Saucedo

Dr. Alejandro Repetto Cúneo
MEDICINA GENERAL

Consultas:
De mañana, lunes, miércoles, viernes
y sábado, de 10 a 12 horas
DE TARDE, de lunes a viernes de 14 a
17 horas.
URGENCIA, a toda hora.
Tel. 1 8 Saucedo

Dr. Albrecht Meerhoff
MEDICO OCULISTA

Consultas los 1º y 3º sábados
de mes de 14 a 17 hs.
en el Consultorio del Dr.
Alejandro Repetto

ESCRIBANIA PUBLICA
DE

**Manuel C. Casaravilla y
Carmelo R. González**

Escritorios: en Saucedo, Tel. 45
En Montevideo: Pérez Gal-
dós 4265, Tel. 53254 y Rin-
cón 541, Tr. 88628.

**Dr. Justo E.
Alonso Regules**

Especialistas: Oído - Nariz y Garganta
Consultas en el Sanatorio de
«Dr. Repetto» 4º Sábado
de cada mes de 14 a 17.
Pedir hora en la administración
del Sanatorio

Carlos Adano

ayudante técnico de arquitecto
e ingeniero

PLANOS — PROYECTOS
REGULARIZACIONES

atiende: jueves de 14 a 19 horas,
en casa de familia Romero Zinola
teléfono 47 - Saucedo

Orosmán Maite Esqueff
ESCRIBANO

Estudios: Misiones 1408 P.
P. 4 Esc. 23 Teléf. 95544
Montevideo.

Saucedo - Dpto. de Canelones

PEDRO WALTER VANINI
ESCRIBANO

Estudios:

SAUCE — Dpto. Canelones — Martes, Jueves y Sábados
de 9 a 12 horas.

MONTEVIDEO - Juan Carlos Gómez 1492 Piso 2º. Esc. 209
Tel. 973 23. - Lunes, Miércoles y Viernes de 17 a 18.30 hs.

**Carlos A. Ghio Baldomir
Margot R. Cardozo de Ghio**
Médicos Veterinarios

Consultas los días viernes en
Avícola «Las Palmas»
Calles Carmelo R. González y Carmen
SAUCE

Servicio de Urgencia cualquier
día

Otras horas 9 a 12 y 14.30 a 18
Av. Centenario 3/23 Ap. 10 - T. 2 87 06

Nelida Palladini de Barrio

Prof. de Corte y Conf. en gra
V. P. de León - Saucedo

Agencia Canelones en el Eter

Comunica que se traslado a la Av. principal uniendo
esfuerzos con "LA VOZ DE SAUCE" red de al-
tabosés que funciona los jueves y viernes de 18 a
21 horas Sabado y Domingo de 10 a 12 y 19 a 21.

VENDO CHACRA

7 Ha., Casa, Galpones, vna
frutales, herramientas.

Muchas Facilidades
Próximo Villa 6 Hermanos

CORREA: Misiones 1408
Esc. 13

TRASPASOS

SOLARES: Cno. Instruccio-
nes k. 26 Barrio San José y
Ruta 6 k. 18 B. San Felipe

Cuotas de 12 y 30 pesos
por mes

CORREA: Misiones 1408
Esc. 13

DINERO

Con garantía hipotecaria de propiedades

COLOCACION PERMANENTE

ALTO INTERES

Escribanía VANINI
SAUCE